

技术服务委托合同英文翻译(实用9篇)

合同内容应包括劳动双方的基本信息、工作内容与职责、工作时间与休假、薪酬与福利、劳动保护与安全等方面的内容。相信很多朋友都对拟合同感到非常苦恼吧。下面是小编带来的优秀合同模板，希望大家能够喜欢!

技术服务委托合同英文翻译篇一

开题报告

研究开发年限： 年 月至 年 月

编制须知

一. 申请承担技术开发(委托)项目时, 应先向中国石油化工股份有限公司科技开发部(以下简称: 科技开发部)申报本开题报告。

二. 申报开题者均须同时附送相应资料:

1. 新技术探索及小试项目须附查新报告. 文献调查总结及探索试验情况介绍。

2. 中试及工业试验项目均须按研究开发项目管理办法的规定报相应材料。

三. 科技开发部根据收到的开题报告及其相应附件进行审议, 经审议选定的项目可签订技术开发(委托)合同。

四. 本开题报告版本自 年 月起启用。

五. 注意事项:

1. 项目名称不得超过20个汉字(一格一字)。

2. 项目负责人应是高级工程师(及相当专业技术职务)以上的专业技术职务人员;一个项目负责人最多可同时负责两个项目,其它项目只能作为项目参与人;一个项目原则上只设一名负责人,特殊情况下可设两名负责人。

3. 开题报告经申请单位科技处初审,单位科技负责人审定同意,加盖申请单位(或其科技处)公章后,报科技开发部(一式四份)。

4. 本报告纸张规格为a4□

一. 国内外现状. 发展趋势及开题意义(一)国外相关产业和技术现状. 发展趋势

(二)国内相关产业和技术现状. 发展趋势

(三)与中国石化主业发展的关联度

(四)项目的'创新性

二. 目标. 内容. 技术方法和路线. 技术经济指标(一)技术目标

(二)技术内容和技术关键

(三)技术方法. 路线及其可行性分析

(四)技术经济指标

三. 知识产权状况

(一)已有知识产权情况(专利号. 专利申请号. 申请人. 专利名称)

(二)相关国内外专利检索结果(检索主题词.检索数据库名称.相关专利号.专利申请号.申请人.专利名称)

(三)国内外文献查询结果(文献名称.来源.发表人)

(四)中国授权或公开的相关专利分析(给出本研究目前是否和国内已公开专利相冲突的分析结论,对有相冲突可能的专利,给出专利号.专利申请号.申请人.专利名称,法律状态.专利权利要求,提出的创新或规避对策)

(五)国外公开文献和未在中国申请的相关国外专利分析(概述这些文献和专利的创新和效果,提出本课题予以借鉴.利用的设想)

四.市场前景分析

(一)国内外市场现状和需求分析

(二)经济效益和社会效益预测

五.开题条件(一)技术准备

(二)人员情况

(三)现有仪器设备及实验室条件

人员情况系指专题负责人和主要参加人的姓名.职务.专业技术职称及主要科技成就。

六.计划进度和考核目标

2.按年度写出各年度安排,跨年度的内容分年度填写;负责单位应包括协作单位。 3.除备注外的各栏目应全部填报。

七.项目经费预算

表1项目经费预算表

表2预计经费来源表

关的经费以及项目负责单位自筹部分的经费。

八. 经费使用计划

申请委托方拨款计划表

单位： 万元

九. 申请单位审查意见

申请单位科技处处长

(签字)

年 月申请单位科技负责人

(签字)

申请单位(或其科技处) 年 月 日

盖章

技术服务委托合同英文翻译篇二

项目名称： 委托方： 受托方： 签订时间： 签订地点： 有效期限：

技术开发(委托)合同

委托方(单位全称)： 住所地： 法定代表人(或负责人)： 联系方式

项目联系人： 通讯地址： 邮政编码： 电话： 传真： 电子信箱：

受托方(单位全称)： 住所地： 法定代表人(或负责人)： 开户
银行： 帐号： 联系方式

项目联系人： 通讯地址： 邮政编码： 电话： 传真： 电子信箱：

第二条 研究开发项目的要求：

(一) 技术目标：

(二) 技术内容：

(三) 技术方法和路线：

(四) 技术经济指标：

(五) 知识产权目标：

第三条 研究开发计划进度与目标 受托方应按下列进度完成研究开发工作：

2. 按年度写出各年度安排，跨年度的内容分年度写；受托方应包括协作单位
3. 除备注外的各栏目应全部填报。

第四条 经费总额，支付及使用计划

(一) 经费总额

单位： 万元

注： 其它是指国家(科技攻关. 863. 973. 国家自然科学基金等)支持的与本目有关的经费以及受托方自筹部分的经费。

(二) 委托方经费支付计划

单位：万元

(三) 经费使用

受托方经费使用计划单位：万元

注：1. 受托方为两家或两家以上单位时，应分别填写。

2. 试验装置(中试，侧线)建设必须提交可研报告，仪器设备、软件采购必须提交规格型号、生产厂家和单价。

第五条 项目的检查和评估

本合同的研究开发经费由受托方以科学合理的方式专款专用。委托方有权检查、审计受托方进行研究开发工作的进展情况以及经费的使用情况。

受托方应对照本合同第二条、第三条和第四条第(三)款，每半年向委托方书面提供研究开发工作进展报告以及经费使用情况报告，每年9月份向委托方书面提供年度研究开发工作报告以及经费使用情况报告。

委托方有权组织项目进展的中期评估或门径检查，对项目的技术先进性、可行性和经济前景以及受托方完成项目能力进行评估。

第六条 项目的分包

未经委托方书面同意，受托方不得将本合同项目部分或全部研究开发工作分包或委托第三方承担。经同意分包或委托的，受托方应向委托方承担相应的连带责任，并与第三方签订保密协议，其保密义务不得低于本合同第十条对受托方的要求。受托方的分包合同须报委托方备案。

第七条 成果的交付与验收

(一) 交付内容

受托方应按照本合同第二条的要求，科学、真实地向委托方交付全部研究开发成果，提交的验收材料包括但不限于以下内容：

按照对项目成果技术与创新贡献大小排序的完成单位(不包括一般试制、加工单位及一般协作单位)和主要完成人名单。

(二) 交付的形式、数量、时间及地点

书面资料(一式份)，电子资料份时间：。地点：。(三) 项目验收

合同到期后，委托方按方式(鉴定、评议、审查或其他)对受托方完成的研究开发成果进行验收。如委托方认为有必要，可以派有关人员对受托方提交的成果进行重复性试验，受托方须予以充分配合。项目具体验收标准包括本合同第二条的要求及其他相关约定。

合同到期仍不具备验收条件或验收不合格的，经委托方书面同意可给予受托方的宽限期进行完善和修正。宽限期满仍不具备验收条件或验收不合格的，视为不能履行合同，按第十六条第(二)款处理。

第八条 保证和陈述

(一) 委托方保证和陈述如下：

2. 委托方按约定支付研究开发经费；

3. 委托方按约定进行成果验收，并及时接受经验收合格的研究开发成果；

4. 委托方按约定提供技术资料并完成协作事项。(二) 受托方

保证和陈述如下：

2. 受托方具备足够的履行本合同的能力，包括相应的人员、工作条件和经验等；
5. 按照委托方的要求，对委托方人员进行必要的技术培训；
7. 受托方保证交付给委托方的技术成果不侵犯任何第三方的合法权益。受托方保证在项目研究工作前、项目研究过程中及项目验收前，检索、跟踪并分析国内外相关专利；若发现研究内容与第三方知识产权有冲突时，应研究并提出创新、规避及应对的策略，以书面方式及时向委托方报告，并按照双方约定的对策，对项目进行调整；项目验收后，如发生第三方指控委托方实施该项技术成果侵权时，受托方保证积极配合委托方解决纠纷。因受托方原因致使委托方遭受损害的，受托方承担所有赔偿责任。

第九条 风险责任的承担与合同变更

(一) 技术风险

在合同履行过程中，因出现无法克服的技术困难，致使研究开发失败或部分失败的，一方发现前述可能致使研究开发失败或部分失败的情形时，应在知道或应当知道之日起30日内通知另一方，并采取适当措施减少损失，双方协商对合同进行变更或终止。逾期未通知或未采取适当措施而致使一方损失扩大的，另一方应当就扩大的损失承担赔偿责任。

(二) 技术由他人公开的风险

在本合同履行中，因作为研究开发标的技术已经由他人公开，受托方应在知道或应当知道之日起30日内通知委托方，双方协商对合同进行变更或终止。逾期未通知或未采取适当措施而致使委托方损失扩大的，受托方应当就扩大的损失承担赔

偿责任。

(三) 技术和市场变化的风险

因技术和市场变化，委托方认为继续开发该项目已无经济价值时，委托方有权随时通知受托方变更或终止合同。从通知终止合同之日起，委托方不再支付尚未支付的经费。

本合同的变更必须以书面形式确定。

第十条 保密条款

保密信息是指合同双方雇员、顾问、代理人或其他相关人员因执行本合同而创造、取得和/或开发的尚未公开的信息，包括但不限于本合同中的全部条款及信息、未公开的发明、发现、商业秘密、技术秘密，包括但不限于项目开题报告、项目建议书、可行性研究报告、研究开发记录、配方、技术报告、检验报告、检测报告、试验数据、试验结果、设计、程序、模型、样机(品)、技术方案、技术指标、技术数据、参数、工艺规程、操作法、操作记录、检验规程、技术改造成果、结题或鉴定材料、原始记录及管理诀窍等其他相关的信息。

(一) 双方同意对保密信息采取保密措施，未经合同对方书面同意，任何一方不得以任何方式向第三方披露(委托方需要商务披露的情况除外)，包括但不限于展示、发表文章、复制等。双方同意并保证，除为履行本合同而必须知悉上述“保密信息”的合同双方雇员和相关人员之外，不得向任何其他人员披露。合同双方与其雇员或相关人员应有书面保密协议(包括单独签订的保密协议或劳动合同的相关条款等)，其保密义务不得低于本合同规定。合同一方雇员及相关人员违反保密规定造成的'损失，由该合同方承担一切法律后果和赔偿责任。

(二) 双方同意为履行本合同目的，向另一方披露的各自的保密信息均不构成或意味着该方将其所拥有的保密信息转让或

许可给对方，也不构成向对方授予保密信息或其他专有权利(包括但不限于申请专利权. 专利申请权或专利权)的许可或其他授权。

(三) 双方同意保密期限为合同有效期限内及合同终止后的20年。保密期届满，未经权利人书面同意，不得采取任何方式公开保密信息。

第十一条 知识产权所有权

知识产权所有权是指为完成该项目或在项目执行过程中形成的技术成果. 智慧成果归属于哪一方，包括但不限于拥有或共同拥有的申请专利权. 专利申请权. 专利权. 版权及技术秘密等。

(一) 合同双方在签订技术开发(委托)合同前，经平等. 友好协商，同意在本合同签订后所产生的知识产权所有权按以下第任密切配合共同进行专利申请和获得专利授权。

(1) 本合同产生的知识产权所有权归双方共有。中国石化【3】作为相关专利申请的第一申请人，申请专利. 维护等相关费用分担的比例为：

中国石化【3】： %；

(中国石化所属独立法人单位1)： (中国石化所属独立法人单位2)： % (中国石化所属单位以外的受托单位1)： % (中国石化所属单位以外的受托单位2)： 未经双方书面同意，任何一方不得单独申请专利，如果一方不按上述规定承担专利申请. 维护等相关费用，则视为该方自该年度起自动放弃上述专利申请权或专利的收益权. 许可权. 质押权等。

(2) 本合同产生的知识产权所有权全部归委托方所有，申请专利(版权). 维护等费用由委托方承担。

(二) 受托方承诺在合同签订前已向委托方详尽告知了前期已拥

有的知识产权和已完成的发明创造等。双方同意在本合同签订之前受托方拥有的知识产权仍由受托方所有，若双方合作开发形成的知识产权与受托方之前单独拥有的相关知识产权具有不可分割性，委托方及其关联公司有权无偿使用合作前受托方拥有与该项目有关知识产权和发明创造的权利，如需有偿使用应提前告知并另签协议。

第十二条 知识产权使用

知识产权使用是指专利(版权)权所有人或专有技术所有人(即本合同的关联方)作为许可方向被许可方(本合同的非关联方)授予某项权利的使用权/转让某项权利的技术贸易行为。

按第十一条第(一)款(1)约定的知识产权所有权，受托方单独实施. 对外许可. 转让. 质押. 赠予知识产权. 以知识产权出资时，应得到委托方的书面同意，方可行使上述权利，并按第十三条约定分享收益。

按第十一条第(一)款(2)约定的知识产权所有权，委托方对外许可. 转让. 质押. 赠予知识产权. 以知识产权出资时，可自行运作，但应按第十三条约定分享收益。

第十三条 知识产权收益权. 申报奖励权

知识产权收益权是指完成该项目或在项目执行中形成的知识产权实施. 与第三方合作. 对第三方实施或部分实施许可/转让而获得的技术性收入的权利。知识产权收益权分配可按以下比例确定。

中国石化【3】： %;

(中国石化所属独立法人单位1): %

(中国石化所属独立法人单位2): (中国石化所属单位以外的受托单位1): (中国石化所属单位以外的受托单位2): %申报奖励权由合同双方根据合同执行中双方的贡献协商确定, 但不得违反本合同单独申报。双方应积极合作, 共同申报国家级项目或各类奖励。研究开发人员在有关技术成果和知识产权文件上享有署名权和取得有关荣誉证书、奖励的权利。

第十四条知识产权的后续改进

知识产权的后续改进是指在本合同完成后, 所有由委托方或受托方开发或获取的对技术形成实质性改进, 可用于合同装置生产, 可提高合同产品生产水平的新工艺或新技术的生产方法。

(一) 合同双方均有权基于合作技术进行后续改进, 形成的知识产权归改进方所有, 委托方可以无偿使用。也可以另行约定。

(二) 受托方在共有知识产权的基础上, 得到委托方书面同意后与第三方合作中形成新的知识产权可以在知识产权补充条款中约定, 如果未加约定, 则视为按本合同关联方共同拥有并按本合同第十一条、第十二条、第十三条的约定执行。

第十五条知识产权补充条款

第十六条违约责任

任何一方违反本合同约定, 造成研究开发工作停滞、延误、失败和知识产权侵权的, 按以下约定承担违约责任:

(一) 委托方的违约责任

委托方违反第四条的约定, 拒付研究开发经费, 受托方有权

解除合同，支付违约金(不超过尚未支付经费部分的【10%】)。

委托方违反第四条的约定，逾期支付开发经费，导致受托方无法按期完成并提交技术成果的，受托方有权按延误的时间予以顺延。

(二) 受托方的违约责任

受托方违反第二条. 第七条的约定，不能提交本合同规定的技术成果的，委托方有权解除合同。受托方应返还已收取的技术研究开发经费，并另行支付已收取经费【100%】的违约金。受托方违反本合同第八条第(二)款. 第十条至第十五条的规定，受托方须赔偿委托方的全部损失，并另行支付合同总价款【10%】的违约金。

第十七条通知与送达

所有通知和通信都应是书面的(可用电子邮件预送达)，并亲自送达或以传真. 挂号邮寄至第一条中的联系人和地址。任何一方变更第一条中的项目联系人. 通讯地址. 电子邮件和传真号码，应提前五日书面通知对方。

第十八条不可抗力

发生不可抗力事件，一方在本合同项下受不可抗力影响的义务在不可抗力造成的延误期间自动中止，其履行期限应自动延长，延长期间为中止的期间，该方无须为此承担违约责任。

如果发生不可抗力事件，致使不能实现合同目的的，双方均可以解除合同，自解除合同的书面通知到达对方时合同解除，双方均不需向对方承担违约责任。提出受不可抗力影响的一方应及时书面通知对方，并且在随后的十五日内向对方提供不可抗力发生和持续期间的充分证据。提出受不可抗力影响的一方，还应尽一切合理努力排除不可抗力对履行合同造成

的影响。

发生不可抗力的，双方应立即进行磋商，寻求合理的解决方案，并且要尽一切合理努力将不可抗力造成的损失降低到最小程度。

第十九条争议的解决

因本合同引起的任何纠纷，由双方友好协商解决。如果不能协商一致，双方确定按下列第种方式解决：

- b.向合同签订地人民法院起诉。
- c.提交中国石化内部纠纷调处委员会调处。

第二十条其他

(一)本合同附件共件，明细如下：附件1：合同基本信息表。

附件2：开题报告。附件3：附件4：

(二)合同附件是本合同的一部分，与合同正文具有同等法律效力。合同附件与合同正文冲突时，以合同正文条款为准。

(三)未尽事宜，由双方另行约定。

(四)本合同一式份，委托方执份，受托方执份。具有同等法律效力。

(五)本合同于 年 月 日在签订。本合同自双方签字并盖章之日起生效。

委托方： 受托方：

代表人： 代表人：

单位合同专用章单位合同专用章(或独立法人公章)

技术服务委托合同英文翻译篇三

合同编号：_____

委托方(甲方)：_____

服务方(乙方)：_____

中介方：_____

合同登记机关：_____

签订日期：_____年_____月_____日

一、项目名称：

_____□

二、有效期限：

自_____年_____月_____日至_____年_____月_____日止。

三、服务的内容、方式和要求：

_____□

四、委托方应提供的工作条件和协作事项：

_____□

五、履行合同的期限、地点和方式：

_____□

六、验收标准和方法：

_____□

七、报酬及支付方式：

_____□

八、违约责任：

_____□

九、争议的解决办法：

_____□

十、本合同一式_____份。其中委托方_____份，服务方_____份，中介方_____份，鉴证单位_____份，公证单位_____份，承接方所在地技术市场管理机构_____份(其中1份报_____技术市场管理办公室)。

委托方(盖章)：_____服务方(盖章)：_____

负责人(签字)：_____负责人(签字)：_____

开户银行：_____开户银行：_____

帐号：_____帐号：_____

委托方担保人(盖章)：_____服务方担保人(盖章)：_____

地址：_____地址：_____

负责人(签字)：_____负责人(签字)：_____

开户银行：_____开户银行：_____

帐号：_____帐号：_____

_____年____月____日_____年____月____日

签订地点：_____签订地点：_____

技术服务委托合同英文翻译篇四

项目名称：委托方：受托方：签订时间：签订地点：有效期限：

技术开发(委托)合同

委托方(单位全称)：住所地：法定代表人(或负责人)：联系方式

项目联系人：通讯地址：邮政编码：电话：传真：电子信箱：

受托方(单位全称)：住所地：法定代表人(或负责人)：开户银行：帐号：联系方式

项目联系人：通讯地址：邮政编码：电话：传真：电子信箱：

第二条研究开发项目的要求：

(一)技术目标：

(二)技术内容：

(三) 技术方法和路线:

(四) 技术经济指标:

(五) 知识产权目标:

第三条 研究开发计划进度与目标受托方应按下列进度完成研究开发工作:

2. 按年度写出各年度安排, 跨年度的内容分年度写; 受托方应包括协作单位
3. 除备注外的各栏目应全部填报。

第四条 经费总额, 支付及使用计划

(一) 经费总额

单位: 万元

注: 其它是指国家(科技攻关. 863. 973. 国家自然科学基金等)支持的与本目有关的经费以及受托方自筹部分的经费。

(二) 委托方经费支付计划

单位: 万元

(三) 经费使用

受托方经费使用计划单位: 万元

注: 1. 受托方为两家或两家以上单位时, 应分别填写。

2. 试验装置(中试, 侧线)建设必须提交可研报告, 仪器设备. 软件采购必须提交规格型号. 生产厂家和单价。

第五条 项目的检查和评估

本合同的研究开发经费由受托方以科学合理的方式专款专用。委托方有权检查、审计受托方进行研究开发工作的进展情况以及经费的使用情况。

受托方应对照本合同第二条、第三条和第四条第(三)款，每半年向委托方书面提供研究开发工作进展报告以及经费使用情况报告，每年9月份向委托方书面提供年度研究开发工作报告以及经费使用情况报告。

委托方有权组织项目进展的中期评估或门径检查，对项目的技术先进性、可行性和经济前景以及受托方完成项目能力进行评估。

第六条项目的分包

未经委托方书面同意，受托方不得将本合同项目部分或全部研究开发工作分包或委托第三方承担。经同意分包或委托的，受托方应向委托方承担相应的连带责任，并与第三方签订保密协议，其保密义务不得低于本合同第十条对受托方的要求。受托方的分包合同须报委托方备案。

第七条成果的交付与验收

(一) 交付内容

受托方应按照本合同第二条的要求，科学、真实地向委托方交付全部研究开发成果，提交的验收材料包括但不限于以下内容：

按照对项目成果技术与创新贡献大小排序的完成单位(不包括一般试制、加工单位及一般协作单位)和主要完成人名单。

(二) 交付的形式、数量、时间及地点

书面资料(一式份), 电子资料份时间: 。地点: 。(三)项目验收

合同到期后, 委托方按方式(鉴定. 评议. 审查或其他)对受托方完成的研究开发成果进行验收。如委托方认为有必要, 可以派有关人员对受托方提交的成果进行重复性试验, 受托方须予以充分配合。项目具体验收标准包括本合同第二条的要求及其他相关约定。

合同到期仍不具备验收条件或验收不合格的, 经委托方书面同意可给予受托方的宽限期进行完善和修正。宽限期满仍不具备验收条件或验收不合格的, 视为不能履行合同, 按第十六条第(二)款处理。

第八条保证和陈述

(一)委托方保证和陈述如下:

2. 委托方按约定支付研究开发经费;

3. 委托方按约定进行成果验收, 并及时接受经验收合格的研究开发成果;

4. 委托方按约定提供技术资料并完成协作事项。(二)受托方保证和陈述如下:

2. 受托方具备足够的履行本合同的能力, 包括相应的人员. 工作条件和经验等;

5. 按照委托方的要求, 对委托方人员进行必要的技术培训;

7. 受托方保证交付给委托方的技术成果不侵犯任何第三方的合法权益。受托方保证在项目研究工作前. 项目研究过程中及项目验收前, 检索. 跟踪并分析国内外相关专利;若发现研究

内容与第三方知识产权有冲突时，应研究并提出创新、规避及应对的策略，以书面方式及时向委托方报告，并按照双方约定的对策，对项目进行调整；项目验收后，如发生第三方指控委托方实施该项技术成果侵权时，受托方保证积极配合委托方解决纠纷。因受托方原因致使委托方遭受损害的，受托方承担所有赔偿责任。

第九条 风险责任的承担与合同变更

(一) 技术风险

在合同履行过程中，因出现无法克服的技术困难，致使研究开发失败或部分失败的情形时，一方发现前述可能致使研究开发失败或部分失败的情形时，应在知道或应当知道之日起30日内通知另一方，并采取适当措施减少损失，双方协商对合同进行变更或终止。逾期未通知或未采取适当措施而致使一方损失扩大的，另一方应当就扩大的损失承担赔偿责任。

(二) 技术由他人公开的风险

在本合同履行中，因作为研究开发标的技术已经由他人公开，受托方应在知道或应当知道之日起30日内通知委托方，双方协商对合同进行变更或终止。逾期未通知或未采取适当措施而致使委托方损失扩大的，受托方应当就扩大的损失承担赔偿责任。

(三) 技术和市场变化的风险

因技术和市场变化，委托方认为继续开发该项目已无经济价值时，委托方有权随时通知受托方变更或终止合同。从通知终止合同之日起，委托方不再支付尚未支付的经费。

本合同的变更必须以书面形式确定。

第十条 保密条款

保密信息是指合同双方雇员、顾问、代理人或其他相关人员因执行本合同而创造、取得和/或开发的尚未公开的信息，包括但不限于本合同中的全部条款及信息、未公开的发明、发现、商业秘密、技术秘密，包括但不限于项目开题报告、项目建议书、可行性研究报告、研究开发记录、配方、技术报告、检验报告、检测报告、试验数据、试验结果、设计、程序、模型、样机(品)、技术方案、技术指标、技术数据、参数、工艺流程、操作法、操作记录、检验规程、技术改造成果、结题或鉴定材料、原始记录及管理诀窍等其他相关的信息。

(一) 双方同意对保密信息采取保密措施，未经合同对方书面同意，任何一方不得以任何方式向第三方披露(委托方需要商务披露的情况除外)，包括但不限于展示、发表文章、复制等。双方同意并保证，除为履行本合同而必须知悉上述“保密信息”的合同双方雇员和相关人员之外，不得向任何其他人员披露。合同双方与其雇员或相关人员应有书面保密协议(包括单独签订的保密协议或劳动合同的相关条款等)，其保密义务不得低于本合同规定。合同一方雇员及相关人员违反保密规定造成的损失，由该合同方承担一切法律后果和赔偿责任。

(二) 双方同意为履行本合同目的，向另一方披露的各自的保密信息均不构成或意味着该方将其所拥有的保密信息转让或许可给对方，也不构成向对方授予保密信息或其他专有权利(包括但不限于申请专利权、专利申请权或专利权)的许可或其他授权。

(三) 双方同意保密期限为合同有效期限内及合同终止后的20年。保密期届满，未经权利人书面同意，不得采取任何方式公开保密信息。

第十一条 知识产权所有权

知识产权所有权是指为完成该项目或在项目执行过程中形成的技术成果. 智慧成果归属于哪一方, 包括但不限于拥有或共同拥有的' 申请专利权. 专利申请权. 专利权. 权按以下第任密切配合共同进行专利申请和获得专利授权。

(1) 本合同产生的知识产权所有权归双方共有。中国石化【3】作为相关专利申请的第一申请人, 申请专利. 维护等相关费用分担的比例为:

中国石化【3】: %;

(中国石化所属独立法人单位1): (中国石化所属独立法人单位2): %(中国石化所属单位以外的受托单位1): %(中国石化所属单位以外的受托单位2): 未经双方书面同意, 任何一方不得单独申请专利, 如果一方不按上述规定承担专利申请. 维护等相关费用, 则视为该方自该年度起自动放弃上述专利申请权或专利的收益权. 许可权. 质押权等。

(2) 本合同产生的知识产权所有权全部归委托方所有, 申请专利(, 若双方合作开发形成的知识产权与受托方之前单独拥有的相关知识产权具有不可分割性, 委托方及其关联公司有权无偿使用合作前受托方拥有与该项目有关知识产权和发明创造的权利, 如需有偿使用应提前告知并另签协议。

第十二条 知识产权使用

知识产权使用是指专利(人或专有技术所有人(即本合同的关联方)作为许可方向被许可方(本合同的非关联方)授予某项权利的使用权/转让某项权利的技术贸易行为。

按第十一条第(一)款(1)约定的知识产权所有权, 受托方单独实施. 对外许可. 转让. 质押. 赠予知识产权. 以知识产权出资时, 应得到委托方的书面同意, 方可行使上述权利, 并按第十三条约定分享收益。

按第十一条第(一)款(2)约定的知识产权所有权, 委托方对外许可. 转让. 质押. 赠予知识产权. 以知识产权出资时, 可自行运作, 但应按第十三条约定分享收益。

第十三条知识产权收益权. 申报奖励权

知识产权收益权是指完成该项目或在项目执行中形成的知识产权实施. 与第三方合作. 对第三方实施或部分实施许可/转让而获得的技术性收入的权利。知识产权收益权分配可按以下比例确定。

中国石化【3】： %;

(中国石化所属独立法人单位1)： %

(中国石化所属独立法人单位2)： (中国石化所属单位以外的受托单位1)： (中国石化所属单位以外的受托单位2)： %申报奖励权由合同双方根据合同执行中双方的贡献协商确定, 但不得违反本合同单独申报。双方应积极合作, 共同申报国家级项目或各类奖励。研究开发人员在有关技术成果和知识产权文件上享有署名权和取得有关荣誉证书. 奖励的权利。

第十四条知识产权的后续改进

知识产权的后续改进是指在本合同完成后, 所有由委托方或受托方开发或获取的对技术形成实质性改进. 可用于合同装置生产. 可提高合同产品生产水平的新工艺或新技术的生产方法。

(一) 合同双方均有权基于合作技术进行后续改进, 形成的知识产权归改进方所有, 委托方可以无偿使用。也可以另行约定。

(二) 受托方在共有知识产权的基础上, 得到委托方书面同意后与第三方合作中形成新的知识产权可以在知识产权补充条

款中约定，如果未加约定，则视为按本合同关联方共同拥有并按本合同第十一条.第十二条.第十三条的约定执行。

第十五条知识产权补充条款

第十六条违约责任

任何一方违反本合同约定，造成研究开发工作停滞.延误.失败和知识产权侵权的，按以下约定承担违约责任：

(一)委托方的违约责任

委托方违反第四条的约定，拒付研究开发经费，受托方有权解除合同，支付违约金(不超过尚未支付经费部分的【10%】)。

委托方违反第四条的约定，逾期支付开发经费，导致受托方无法按期完成并提交技术成果的，受托方有权按延误的时间予以顺延。

(二)受托方的违约责任

受托方违反第二条.第七条的约定，不能提交本合同规定的技术成果的，委托方有权解除合同。受托方应返还已收取的技术研究开发经费，并另行支付已收取经费【100%】的违约金。受托方违反本合同第八条第(二)款.第十条至第十五条的规定，受托方须赔偿委托方的全部损失，并另行支付合同总价款【10%】的违约金。

第十七条通知与送达

所有通知和通信都应是书面的(可用电子邮件预送达)，并亲自送达或以传真.挂号邮寄至第一条中的联系人和地址。任何一方变更第一条中的项目联系人.通讯地址.电子邮件和传真号码，应提前五日书面通知对方。

第十八条不可抗力

发生不可抗力事件，一方在本合同项下受不可抗力影响的义务在不可抗力造成的延误期间自动中止，其履行期限应自动延长，延长期间为中止的期间，该方无须为此承担违约责任。

如果发生不可抗力事件，致使不能实现合同目的的，双方均可以解除合同，自解除合同的书面通知到达对方时合同解除，双方均不需向对方承担违约责任。提出受不可抗力影响的一方应及时书面通知对方，并且在随后的十五日内向对方提供不可抗力发生和持续期间的充分证据。提出受不可抗力影响的一方，还应尽一切合理努力排除不可抗力对履行合同造成的影响。

发生不可抗力的，双方应立即进行磋商，寻求合理的解决方案，并且要尽一切合理努力将不可抗力造成的损失降低到最小程度。

第十九条争议的解决

因本合同引起的任何纠纷，由双方友好协商解决。如果不能协商一致，双方确定按下列第种方式解决：

b.向合同签订地人民法院起诉。

c.提交中国石化内部纠纷调处委员会调处。

第二十条其他

(一) 本合同附件共件，明细如下：附件1：合同基本信息表。

附件2：开题报告。附件3：附件4：

(二) 合同附件是本合同的一部分，与合同正文具有同等法律

效力。合同附件与合同正文冲突时，以合同正文条款为准。

(三) 未尽事宜，由双方另行约定。

(四) 本合同一式份，委托方执份，受托方执份。具有同等法律效力。

(五) 本合同于年月日在签订。本合同自双方签字并盖章之日起生效。

委托方： 受托方：

代表人： 代表人：

单位合同专用章 单位合同专用章 (或独立法人公章)

技术服务委托合同英文翻译篇五

乙方： _____

法定代表人或负责人： _____

地 址： _____

电 话： _____

乙 方： _____

法定代表人或负责人： _____

地 址： _____

电 话： _____

开户行名称： _____

帐号： _____

2) 提供顾问咨询服务(以下简称“本项目”), 双方本着平等互利的原则, 特签订如下合同, 以资共同信守。

1、 定义

1.1 本合同中

a) “本合同”指合同正文及其附件, 以及双方根据合同第7条所作的任何书面变更的内容。本合同附件均为本合同不可分割的部分, 与合同正文具有同等效力。

b) “不可抗力”是指不能预见、不能避免并不能克服的客观情况。

c) “咨询服务”指附件二(详见附件)

2) 中订立的咨询服务内容, 以及本合同第10条规定的附加咨询服务。

d) “书面形式”是指合同书、信件、电报、电传、传真、和数据电文(包括电子数据交换和电子邮件)等可以有形地表现所载内容的形式。

e) 本合同中的“天”指日历天, 年、月、日均以公历计算。

1.2 本合同中的各标题仅作为参考之用, 不得从任何意义上影响本合同的涵义或其解释。甲方与乙方订立的合同条款全部包含在本合同中, 所有在此之前的合同、备忘录、谈判、信函、会议纪要或讨论等书面或非书面的文件、承诺均为本合同所取代。

3、 文件效力如果组成本合同的文件资料之间出现含混不明、

或相互冲突的，以合同附件为准，但双方根据本合同第7条对本合同进行修改的文件除外。修改文件的效力以双方最近达成的版本为准。

4、 禁止转让未经对方书面同意，任何一方均无权转让本合同或其中的任何权利，也不得减少和豁免其根据本合同应承担的义务。

5、 合同生效本合同在符合下列各项条件完成之后即时生效：

5.1 经合同双方共同签署；

5.2 甲方依照附件一(详见附件

1)中的规定将预付款付至乙方的银行帐户。

6、 开始咨询服务乙方应在本合同生效之日即时开始咨询服务工作。

7、 合同变更双方对本合同的任何全部或部分修改、更正或放弃，都必须书面进行，且经合同双方签字盖章认可。

8、 合同终止

8.1 如不可抗力条件持续超过三十天，双方均可向对方发出通知书，然后终止本合同。

8.2 本合同的期满或终止均不应损害或影响合同中任何一方应有的权利和义务。本合同除根据合同约定提前终止外，其有效期应持续至双方的合同权利和义务履行完毕时为止。

10、 额外咨询服务合同执行过程中，甲方如要求乙方提供额外咨询服务的，应以书面形式提出，双方应当另签补充合同明确补充工作内容、成果提交时间、追加乙方咨询服务费用及双方应履行的义务等事宜。

1、 甲方的权力和义务

1.1 甲方应按附件三(详见附件

3)约定的内容和期限向乙方提供开展咨询服务工作所需的有关数据和资料;超过约定期限仍未提供的,乙方交付咨询成果的时间将相应顺延。合同执行过程中甲方应向乙方提供必要的协助。

2)定义的服务范围和期限时,双方应视当时之实际情况,协商确定相应延期工作日,并根据乙方增加的工作量协商追加乙方咨询服务费事宜。

1.3 甲方应按附件一(详见附件

1)的约定向乙方支付咨询服务费用。因甲方自身原因导致延期支付的,则甲方应自约定支付期限届满之次日起向乙方支付违约金,每天按该期应付而未付金额的万分之二计算支付。当甲方在约定付款日期届满后____日内仍然未能按照约定付款的(出现不可抗力或乙方违反本合同约定时除外),乙方有权单方解除本合同,同时,甲方应支付乙方在合同解除之日前已提供的服务所对应的咨询服务费。

1)所约定的付款方式,以乙方阶段进度已完成的实际工作量或以月服务时间为一个阶段,不足一个阶段一半时,按该阶段费用的一半支付;超过一个阶段一半时,按该阶段费用的全部支付。

1.5 甲方要求乙方暂停咨询服务的,甲方应提前____日书面通知乙方并说明理由和暂停期限,并按照乙方实际已完成的工作量,支付相应阶段的咨询服务费用,不足一半时,按该阶段费用的一半支付;超过一半时,按该阶段费用的全部支付。如拟定暂停或者实际暂停超过____日,则乙方有权选择单独终止本合同。

1.6 在任何情况下，甲方与本合同相关或因本合同引起的任何违约赔偿责任之违约金及或赔偿金应以合同总额的20%为上限。

1.7 合同履行期间，甲方的项目代表为(如需变更甲方应以书面形式通知乙方)：

2、 乙方的权力和义务

2)约定的内容为甲方提供咨询服务，并提交咨询成果。

2.2 乙方应按附件二(详见附件

2)约定的时间提交咨询成果，如因乙方自身原因逾期，每逾期一天，乙方应承担该阶段合同费用万分之二的违约金。

2.3 乙方应按附件二(详见附

2)约定的咨询服务范围及时间期限，对咨询成果进行相应必要的修改和完善。

2.4 合同生效后，除本合同标准样书.

1.5款约定的情况外，乙方不得无故终止或解除合同。

2.5 在任何情况下，乙方与本合同相关或因本合同引起的任何违约赔偿责任之违约金及或赔偿金应以合同总额的20%为上限。

2.6 合同履行期间，乙方的项目代表为(如变更乙方应以书面形式通知甲方)：

3、 免责约定

3.1 因合同一方违约在先或因不可抗力导致的延迟或无法履

行本合同义务，合同另一方不承担违约责任。

_____年_____月_____日

乙方：_____

_____年_____月_____日

技术服务委托合同英文翻译篇六

委 托 方(甲 方)

受 托 方(乙 方)

签订地点：

签订日期： 年 月 日

有效期限： 年 月 日至 年 月 日

填 写 说 明

一、本合同为技术开发合同示范文本。

二、本合同书适用于一方当事人委托另一方当事人进行新技术、新产品、新工艺、新材料或者新品种及其系统的研究开发所订立的技术开发合同。

三、技术开发合同包括委托开发合同和合作开发合同。 委托开发合同是指当事人一方委托另一方进行研究开发所订立的合同。合作开发合同是指当事人各方就共同进行研究开发所订立的合同。

四、本合同书未尽事项，可由当事人附页另行约定，并可作为本合同的组成部分。

- 一、项目名称
- 二、项目标的的技术内容、方法、路线和要求
- 三、研究开发的计划、进度、期限、履行地点和方式
- 四、研究开发经费、报酬及其支付方式
- 五、各方当事人的义务及协作、技术服务事项
- 六、技术信息和经营信息保密事项
- 七、验收的标准和方法
- 八、技术成果的归属和分享及后续改进的提供与分享规定
- 九、违约金或者损失赔偿的方式
- 十、风险责任的承担及争议的解决方式
- 十一、 名词和技术术语的解释
- 十二、 其它有关约定事项
- 十三、本合同一式 份，具有同等法律效力。
- 十四、本合同经双方签字盖章后生效。

甲方： 乙方： 日期：

委托开发技术服务合同范文二

委托人(以下简称甲方)：

住所地：

邮政编码：

法定代表人：

委托代理人：

受托人(以下简称乙方)：

住所地：

邮政编码：

法定代表人：

委托代理人：

鉴于甲方需要就 技术项目委托给乙方进行研究开发；鉴于乙方愿意接受甲方的委托从事该技术项目的研究开发工作；根据《中华人民共和国合同法》及其他相关法律法规的规定，双方经协商一致，同意就以下条款订立本合同，共同信守履行。

第一条 定义

为避免双方理解上的分歧，双方对本合同及相关附件中所涉及的有关名词和技术术语，特作如下确认：

1.1 “技术开发”指就（新技术、新产品、新工艺和新材料及其系统）进行研究开发的行为。

1.2 “委托人”指因需要而委托他人进行某项技术开发的甲方，甲方可以是自然人、法人或者其他组织。

1.3 “受托人”指拥有某项技术开发能力的乙方，乙方可以是自然人、法人或者其他组织。

1.4 “不可抗力”指不能预见、不能克服并不能避免且对一方当事人造成重大影响的客观事件，包括但不限于自然灾害如洪水、地震、火灾和风暴等以及社会事件如战争、动乱、政府行为等。

1.5 “技术指标”指研究开发的技术在该技术领域内所要达到或应完成的某种技术标准。

1.6其它： 。

第二条 开发项目

2.1技术开发项目名称： 。

2.2本合同委托开发项目的内容和范围如下： 。

2.3本委托技术开发项目要求达到的目标、及技术指标和参数：

2.4本合同标的的技术方法为： 。

2.5本合同的技术成果形式： 。

第三条 研发计划

3.1根据甲方的要求，乙方应在本合同生效后 日内，完成本项目研究开发计划的拟定工作，并在上述期限内将研究开发计划书面提交甲方审阅。

(1)开发期限： 。

(2)开发进度： 。

(3)开发地点： 。

3.2在本合同生效后 日内甲方应对乙方的研究开发计划提出

补充、修改意见，由双方确认最终的研究开发计划。

3.3 其它约定。

第四条 双方的权利和义务

4.1 甲方应向乙方提供必要的协助，提交必需的技术资料；甲方保证所提供的所有资料完整、真实、合法。

(1) 技术资料清单：。

(2) 提供时间和方式：。

(3) 其他协作事项(如：合同履行完毕上述资料的处理)：

4.2 甲方应按合同约定支付费用。

4.3 乙方应按时完成本合同约定的技术开发工作。

4.4 乙方应根据甲方的要求进行技术指导和技术服务。

第五条 保密事项

5.1 甲方对本项委托开发工作及其成果负有保密义务。

(1) 保密内容：。

(2) 涉密人员范围：。

(3) 保密期限：。

(4) 泄密责任：。

5.2 乙方对本项委托开发工作及其成果负有保密义务。

(1) 保密内容： 。

(2) 涉密人员范围： 。

(3) 保密期限： 。

(4) 泄密责任： 。

5.3 甲乙双方约定，无论合同是否变更、解除或终止，合同保密条款继续有效，各方均应继续承担约定的保密义务。

5.4 任何一方基于司法或其他国家机构要求，提供上述保密内容，应及时通知对方，同时以书面形式提示司法或其他国家机构注意保密。

第六条 风险承担

6.1 在履行本合同的过程中，因出现现有知识水平和技术条件难以克服的困难，导致本研究开发项目部分或全部失败，双方约定：

(1) 风险责任确认方式： 。

(2) 风险损失承担方式： 。

6.2 当事人一方发现因无法克服的困难可能致使研究开发失败或者部分失败的情形时，应当 日内通知另一方并采取适当措施减少损失。没有及时通知并采取适当措施，致使损失扩大的，应当就扩大的损失承担责任。

第七条 成果验收

7.1 验收期限：乙方应在 日前交付技术成果；甲方在 日前完成项目的验收，交付方式： ；验收地点为： 。

7.2甲乙双方约定按以下标准及方法对研究开发成果进行验收：

(1)验收标准： 。

(2)验收方式： 。

7.3验收合格，甲方应以书面方式签收，甲方在乙方交付工作成果后 日内未书面签收也未提出异议的，视为甲方验收合格。

第八条 成果归属

8.1双方约定，因履行本合同所产生的专利权归 方所有。

8.2双方约定非专利技术成果的使用权、转让权归 方所有。

8.3具体相关利益的分配办法如下： 。

8.4其它约定 。

8.5如果乙方向甲方交付的工作成果涉及第三人权利而引发争议，由乙方承担责任。

第九条 价款支付

9.1本合同的总金额为： 元。

9.2双方约定采用以下第 种方式支付：

(1)一次总付：甲方在合同生效之日起 日内，一次性支付乙方。

内支付。

(3)其它方式：

9.3甲方应按上述约定将经费和报酬汇至乙方银行帐户，乙方开户银行名称，开户名，帐号。

9.4如果经费不足，不足的经费的解决办法如下：。

第十条 税费承担

第十一条 合同维护

11.1双方约定在本合同有效期内，甲方指定为甲方的联系人，乙方指定为乙方的联系人。一方变更项目联系人的，应当及时以书面形式通知另一方。联系人的职责是对对方履行合同各项义务予以书面签字确认，双方相互沟通协调，其它职责。

未及时通知或示履行职责影响本合同履行或造成损失的，应承担相应的责任。

第十二条 违约责任

甲乙双方约定，任何一方违反本合同约定义务，致使技术开发工作停滞、延误或失败，应按以下约定承担违约责任。

12.1甲方逾期支付本合同第九条约定的研究开发经费和报酬，逾期日，每逾期日向乙方支付元违约金，但不影响合同继续履行，逾期超过日，本合同自动终止。

12.2甲方逾期提供第三条约定的技术资料和协作事项，逾期日后，每逾期日，向乙方支付元违约金，但不影响合同继续履行，逾期超过日的，本合同自动终止。

12.3甲方逾期日不接受研究开发成果的，每逾期日，向乙方支付违约金和保管费；但不影响合同继续履行，逾期日的，本合同自动终止。

12.4甲方没有履行合同第四条约定的保密义务，应当承担违

约责任，向甲方支付违约金或者赔偿损失如下： 。

12.5甲方应承担的其它违约责任： 。

12.6乙方未能按第二条约定交付研究开发成果，应当采取补救措施继续履行合同，并承担违约责任；逾期 日不交付研究开发成果，向甲方支付 元违约金，逾期 日的，本合同自动终止。

12.7乙方研究开发工作部分或全部不符合第六条约定，应当采取补救措施继续履行合同，逾期 日，研究开发工作仍不符合，应返还 %的研究开发经费和报酬，支付 元违约金。

12.8乙方没有履行合同第四条约定的保密义务，乙方应当承担违约责任，向甲方支付违约金或者赔偿损失如下： 。

12.9乙方应承担的其它违约责任： 。

第十三条 争议解决

13.1因本协议引起的或与本协议有关的任何争议，应通过友好协商解决，如果双方不能协商解决，同意采取以下第 种方式解决：

(1)向有管辖权的 法院起诉。

(2)提交 仲裁委员会仲裁，根据该委员会现行规则仲裁，仲裁结果是终局的，对双方均有约束力。

第十四条 其它约定

第十五条 合同附件

15.1与履行本合同有关的下列技术文件，经双方以 方式确认后，为本合同的组成部分：

- (1) 技术背景资料： ；
- (2) 可行性论证报告： ；
- (3) 技术评价报告： ；
- (4) 技术标准和规范： ；
- (5) 原始设计和工艺文件： ；
- (6) 其他： 。

第十六条 不可抗力

16.1 因不可抗力或者其他意外事件，或者使得本合同的履行不可能、不必要或者无意义的，任一方均可以解除本合同。

16.2 遭受不可抗力、意外事件的一方全部或部分不能履行本合同、解除或迟延履行本合同的，应在上述情况结束后 日内，以书面形式通知另一方并向另一方提交相应的证明。

第十七条 合同生效、变更和终止

17.1 本合同经甲乙双方法定代表人或授权代表签字并盖章后生效。如需国家主管部门批准的，自批准之日起生效。

17.2 本合同经甲乙双方协商一致，可以变更。

17.3 有下列情形之一的，本合同的权利义务终止：

- (1) 合同已经按照约定实际履行；
- (2) 甲乙双方协商解除合同；
- (3) 法律规定的其他情形；

(4) 甲乙双方约定的其他情形。

17.4 根据双方中任何一方提议，本合同可按双方满意的条件延期，并在本合同期满前 月进行商谈。

17.5 其它约定： 。

第十八条 合同份数

18.1 本合同一式 份，其中甲方正本 份，副本 份；乙方正本 份，副本 份；用于备案 份。本合同正副本具有同等法律效力。

第十九条 合同签订地和签订日期

19.1 本合同签订地点为： ；

19.2 本合同签订日期为： （此日期应与最后一方签字盖章日期一致）。

甲方：（签章）

法定代表人或授权代表人：

签订日期：

乙方：（签章）

法定代表人或授权代表人：

签订日期：

技术服务委托合同英文翻译篇七

项目名称：

委托方(甲方):

受托方(乙方):

签订时间:

技术开发(委托)合同

委托方(甲方):

住所地:

法定代表人:

项目联系人:

联系方式:

通讯地址:

电话: 传真:

电子信箱:

受委托方(乙方):

住所地:

法定代表人: 项目联系人:

联系方式:

通讯地址:

电话: 传真:

电子信箱：

根据山西省安全生产监督管理局的整体部署要求，甲方委托乙方研究开发《有限公司数字化应急预案系统》并支付研究开发经费和报酬，乙方接受委托并进行此项研究开发工作。双方经过平等协商，在真实、充分地表达各自意愿的基础上，依据《中华人民共和国合同法》的规定，达成如下协议，并由双方共同恪守。

第一条本合同研究开发项目的要求如下：

2. 技术内容：开发《有限公司数字化应急预案系统》。概要功能见下表：

第二条乙方应按下列进度完成研究开发工作：

2. 项目开发设计：系统设计、页面制作、程序编码、集成测试及试运行。

第三条甲方应按以下方式支付研究开发经费和报酬：

1. 软件开发费：

2. 本合同的研究开发经费由乙方以自行支配的方式使用。

3. 付款方式：甲方验收合格后一次性付清。

第四条本合同的变更必须由双方协商一致，并以书面形式确定。但有下列情形之一的，一方可以向另一方提出变更合同权利与义务的请求，另一方应当在五日内予以答复；逾期未予答复的，视为同意。

1. 因不可抗力致使不能完整实现合同目的；

2. 未经甲方同意，乙方不得将本合同项目部分或全部研究开

发工作转让第三方承担。

第五条双方确定因发行本合同应遵守的保密义务如下：

甲方：

1. 保密内容(包括技术信息和经营信息)：本合同所涉及的所有内容
2. 涉密人员范围：甲方所有员工
3. 保密期限：合同执行期内
4. 泄密责任：按实际损失额进行赔偿

乙方：

1. 保密内容(包括技术信息和经营信息)：本合同所涉及的所有内容
2. 涉密人员范围：乙方所有员工
3. 保密期限：合同执行期内
4. 泄密责任：按实际损失额进行赔偿

第六条乙方应当按以下方式向甲方交付研究开发成果：

1. 研究开发成果交付的形式：上门安装
2. 研究开发成果交付的时间及地点：系统开发完成后于甲方机构所在地交付。
3. 乙方应当保证其交付给甲方的研究开发成果不侵犯任何第三人的合法权益。如发生第三人指控甲方实施的技术侵权，

乙方应当独自承担全部经济及法律责任。

第七条双方确定，因履行本合同所产生的研究开发成果及其相关知识产权权利归属，知识产权归属确定如下：

1. 本项目的软件产品。
2. 甲方不得对本项目提供的软件产品进行复制、传播和更改；
3. 甲方不得对本项目提供的软件产品进行反向项目、反编译或反汇编；
4. 甲方不得出租、租赁或出借本项目提供的软件产品给第三方开展相同服务；
5. 未明示授予的一切其它和。

第八条双方确定，乙方应在向甲方交付研究开发成果后，根据甲方的请求，为甲方指定的人员提供技术指导和培训，或提供与使用该研究开发成果相关的技术服务。

1. 技术服务和指导内容：系统的维护、由于用户少量需求的增加而对系统内容做较小改动、系统bug修改、系统功能版本升级。
2. 地点和方式：现场技术支持、电话技术支持、远程联网维护。
3. 本合同服务项目的免费保证期为壹年，《项目验收报告》确认签字起计算。在合同保证期内，方式均为免费。本合同服务项目保证期以外，乙方向甲方提供有偿服务，收费标准：双方另行约定。

第十条本合同一式肆份，具有同等法律效力。

第十一条本合同经双方签字盖章后生效。

甲方：（盖章）

法定代表人/委托代理人：（签名）

年月日

乙方：（盖章）

法定代表人/委托代理人：（签名）

年月日

技术服务委托合同英文翻译篇八

委托方(甲方)： _____

受托方(乙方)： _____

签订时间： _____

技术开发(委托)合同

委托方(甲方)： _____

住所地： _____

法定代表人： _____

项目联系人： _____

联系方式： _____

通讯地址： _____

电话： _____ 传真： _____

电子信箱：_____

受委托方(乙方)：_____

住所地：_____

法定代表人：_____项目联系人：_____

联系方式：_____

通讯地址：_____

电话：_____传真：_____

电子信箱：_____

根据山西省安全生产监督管理局的整体部署要求，甲方委托乙方研究开发《x有限公司数字化应急预案系统》并支付研究开发经费和报酬，乙方接受委托并进行此项研究开发工作。双方经过平等协商，在真实、充分地表达各自意愿的基础上，依据《中华人民共和国合同法》的规定，达成如下协议，并由双方共同恪守。

第一条本合同研究开发项目的要求如下：_____

第二条乙方应按下列进度完成研究开发工作：_____

2. 项目开发设计：_____系统设计、页面制作、程序编码、集成测试及试运行。

第三条甲方应按以下方式支付研究开发经费和报酬：_____

1. 软件开发费：_____

2. 本合同的研究开发经费由乙方以自行支配的方式使用。

3. 付款方式：____甲方验收合格后一次性付清。

第四条本合同的变更必须由双方协商一致，并以书面形式确定。但有下列情形之一的，一方可以向另一方提出变更合同权利与义务的请求，另一方应当在五日内予以答复；逾期未予答复的，视为同意。

1. 因不可抗力致使不能完整实现合同目的；

2. 未经甲方同意，乙方不得将本合同项目部分或全部研究开发工作转让第三方承担。

第五条双方确定因发行本合同应遵守的保密义务如下：____

甲方：____

1. 保密内容(包括技术信息和经营信息)：____本合同所涉及的所有内容

2. 涉密人员范围：____甲方所有员工

3. 保密期限：____合同执行期内

4. 泄密责任：____按实际损失额进行赔偿

乙方：____

1. 保密内容(包括技术信息和经营信息)：____本合同所涉及的所有内容

2. 涉密人员范围：____乙方所有员工

3. 保密期限：____合同执行期内

4. 泄密责任：____按实际损失额进行赔偿

第六条乙方应当按以下方式向甲方交付研究开发成果：_____

1. 研究开发成果交付的形式：_____上门安装
2. 研究开发成果交付的时间及地点：_____系统开发完成后于甲方机构所在地交付。
3. 乙方应当保证其交付给甲方的研究开发成果不侵犯任何第三人的合法权益。如发生第三人指控甲方实施的技术侵权，乙方应当独自承担全部经济及法律责任。

1. 本项目的软件产品。
2. 甲方不得对本项目提供的软件产品进行复制、传播和更改；
3. 甲方不得对本项目提供的软件产品进行反向项目、反编译或反汇编；
4. 甲方不得出租、租赁或出借本项目提供的软件产品给第三方开展相同服务；
5. 未明示授予的一切其它和。

第八条双方确定，乙方应在向甲方交付研究开发成果后，根据甲方的请求，为甲方指定的人员提供技术指导和培训，或提供与使用该研究开发成果相关的技术服务。

1. 技术服务和指导内容：_____系统的维护、由于用户少量需求的增加而对系统内容做较小改动、系统bug修改、系统功能版本升级。
2. 地点和方式：_____现场技术支持、电话技术支持、远程联网维护。

3. 本合同服务项目的免费保证期为壹年，《项目验收报告》确认签字起计算。在合同保证期内，方式均为免费。本合同服务项目保证期以外，乙方向甲方提供有偿服务，收费标准：____双方另行约定。

第十条本合同一式肆份，具有同等法律效力。

第十一条本合同经双方签字盖章后生效。

甲方：____(盖章)

法定代表人/委托代理人：____(签名)

年月日

乙方：____(盖章)

法定代表人/委托代理人：____(签名)

年月日

技术服务委托合同英文翻译篇九

乙方：_____

一、乙方服务：

(1) 乙方提供优质的硬件，提供装机前的一次性的软件安装及调试。

(2) 对安装的系统因人为误操作出现故障，乙方不予调试重装，如需安装，需要另外收取服务安装服务费。

二、购买硬件产品名称和数量、价格

产品名称： _____

数量： _____

单价： _____

金额： _____

备注： _____

三、合同总金额：

_____ (大写)， _____ (小写)

四、交(提)货地点、方式和费用负担

e邮寄或者本地送货，乙方负担运输费用、上门安装。

五、付款方式和发货期限

签订本合同后一次性付款到以下帐号，款到帐后2个工作日内发货。

全称： _____

开户行： _____

帐号： _____

六、其它

1、本合同一式两份，甲乙双方各执一份，两份具有同样的法律效力。

2、本合同未尽事宜，由双方协商。乙方软件是___，如甲方

需要改动，乙方可进行二次开发，二次开发需另签协议，双方另行协商确定开发费用。

3、本合同自双方加盖公章及授权代表签字后生效，对双方均具有法律效力。

4、在合同执行期间如果双方发生争议，双方应友好协商解决。如果协商不成，双方同意提交_____仲裁委员会进行仲裁或按合同法处理。

甲方(盖章)： _____

代表(签字)： _____

_____年____月____日

乙方(盖章)： _____

代表(签字)： _____

_____年____月____日